

**INTELEKTUÁLNÍ
VYTÁPĚNÍ A CHLAZENÍ
S DLOUHOU
ŽIVOTNOSTÍ BATERIE**

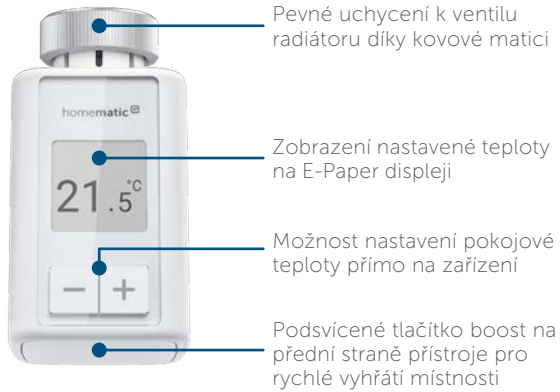
Termostatická hlavice – Flex

HmIP-eTRV-F

Inteligentní Termostatická hlavice – Flex Homematic IP šetří až 33 % cenné energie při vytápění díky individuálním topným profilům a propojením s okenními senzory. Tím se snižují náklady na vytápění, emise CO₂ a zároveň je zajištěno příjemné klima v místnosti. Velký E-Paper displej umožňuje snadné čtení teploty a lze jej flexibilně přizpůsobit směru montáže.



homematic 
Inteligentní bydlení, jednoduše pohodlné



- Pevné uchycení k ventilu radiátoru díky kovové matici
- Zobrazení nastavené teploty na E-Paper displeji
- Možnost nastavení pokojové teploty přímo na zařízení
- Podsvícené tlačítko boost na přední straně přístroje pro rychlé vyhřátí místnosti

SNIŽTE VÝDAJE NA VYTÁPĚNÍ

Individuální teplotní profily lze snadno vytvořit prostřednictvím aplikace - s možností nastavení až 3 topných profilů a 13 změn za den. To znamená, že se vytápí jen tehdy, když je teplo skutečně potřeba. A během větrání v místnosti se nastavená teplota automaticky sníží pomocí detekce otevřeného okna. Pomocí chladicích profilů lze v létě alternativně realizovat nepřímé chlazení prostřednictvím tepelného čerpadla.

PŘÍJEMNÉ KLIMA ZA VŠECH PODMÍNEK

Regulace pokojové teploty probíhá podle individuálních potřeb uživatele - jednoduše prostřednictvím aplikace, ať už doma nebo na cestách, přímo na zařízení pomocí tlačítek nebo velmi pohodlně pomocí hlasového ovládání (prostřednictvím Amazon Alexa nebo Google Assistant).

E-PAPER DISPLEJ S MNOHA MOŽNOSTMI

Díky E-Paper displeji je teplota a, v závislosti na nastavení, i další informace snadno čitelná. Orientaci displeje lze flexibilně přizpůsobit směru montáže (0°, 90°, 180° a 270°). Rozvržení displeje lze individuálně přizpůsobit:

- ✓ Režim s jednoduchým zobrazením a výrazně velkou indikací teploty
- ✓ Funkční režim s více detaily na displeji
- ✓ Zobrazení v tmavém nebo světlém režimu

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	2x 1,5 V LR06/Mignon/AA
Životnost baterií	3 roky (dle typu)
Stupeň krytí	IP20
Provozní teplota okolí	0 až 50 °C
Rozměry (š x v x h)	53 x 52 x 94 mm
Hmotnost	180 g (včetně baterií)
Rádiové frekvenční pásmo	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Bezdrátový dosah (v otevřeném prostoru)	250 m
Závitové připojení	M30 x 1,5 mm

BEZPEČNÁ A JEDNODUCHÁ MONTÁŽ

Vysoce kvalitní kovová převlečná matice pro bezpečnou montáž na všechny standardní radiátorové ventily se závitem M30. Montáž je rychlá a snadná bez zásahu do topného systému nebo vypouštění vody.

DOPLŇKOVÉ FUNKCE

- ✓ Režim tichého provozu pro mimořádně tichý provoz i v ložnicích
- ✓ Režim Eco pro energeticky úsporný provoz se sníženou teplotou v místnosti
- ✓ Funkce ochrany ventilu před usazováním vodního kamene
- ✓ Provozní zámek k ochraně před nechtěným ovládním - lze nastavit prostřednictvím aplikace nebo přímo na zařízení
- ✓ Autonomní provoz (Push-to-Pair) - Přímé spárování s nástěnným termostatem (HmIP-WTH-B-2), okenním senzorem (HmIP-SWDM-2) a s další termostatickou hlavici (HmIP-eTRV-B-2)



Individuální profily vytápění a chlazení prostřednictvím bezplatné aplikace Homematic IP.



INFORMACE O PRODUKTU

Číslo produktu	160230A0
EAN kód	4047976602308
Zkrácený název	HmIP-eTRV-F
Počet kusů v balení	45
Rozměry balení	122 x 112 x 97 mm
Hmotnost včetně obalu	354,2 g

OBSAH BALENÍ

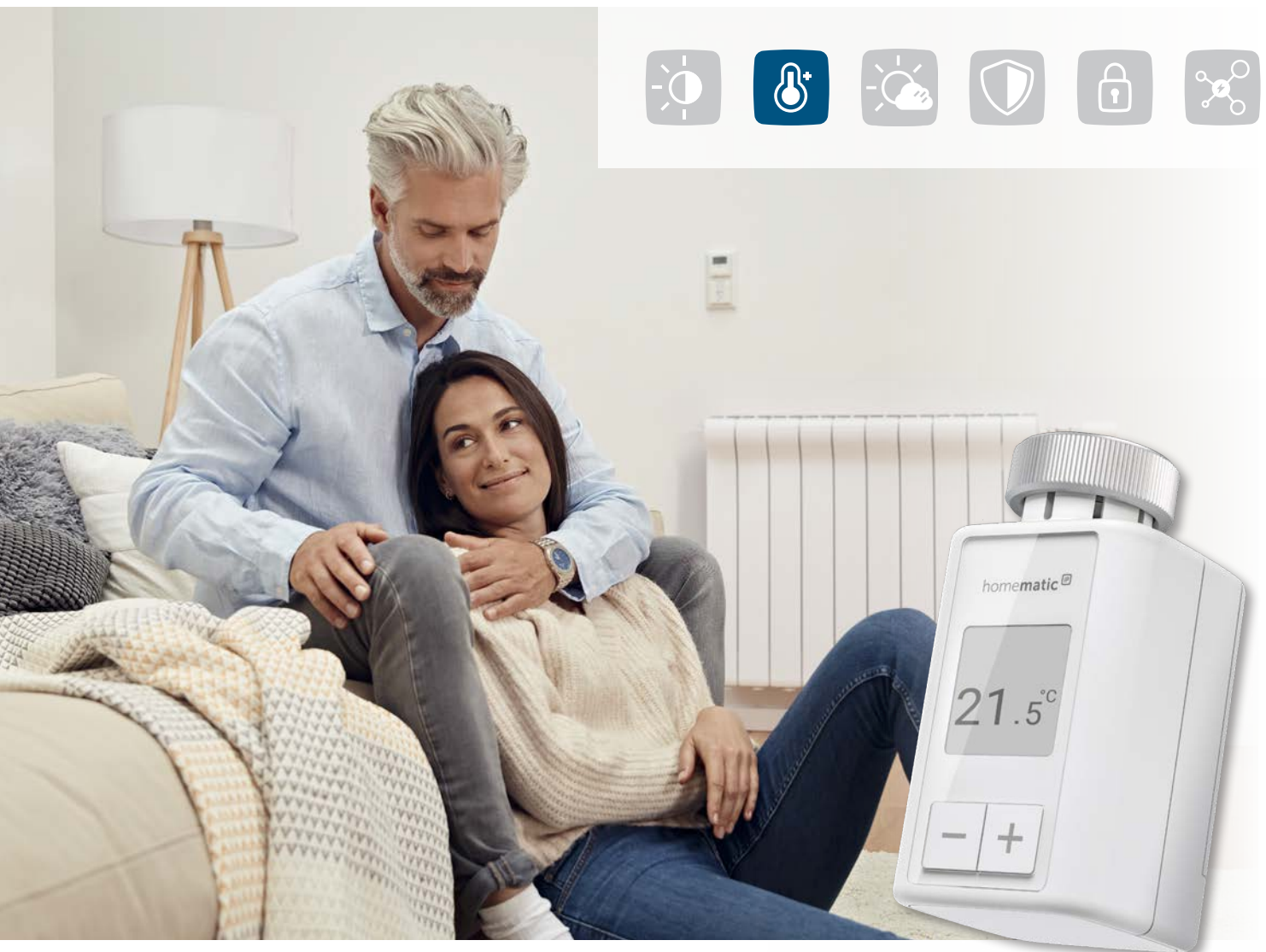
Homematic IP Termostatická hlavice - Flex
 Adaptér pro ventily Danfoss (RA, RAV a RAVL)
 Vymezovací kroužek a montážní materiál
 Baterie 1,5 V LR6/Mignon/AA (2x)
 Návod k použití

SMART HEATING
AND COOLING WITH
LONGER BATTERY
LIFE

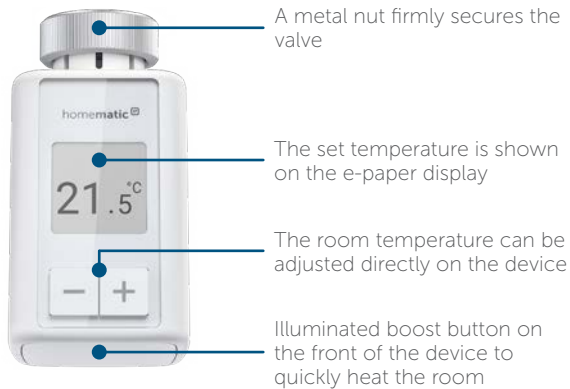
Radiator Thermostat – flex

HmlIP-eTRV-F

Thanks to customised heating profiles and networking with window contacts, the smart radiator thermostat from Homematic IP saves up to 33% valuable energy when heating. That cuts heating costs, lowers CO₂ emissions and keeps the indoor climate pleasantly cosy. The large e-paper display makes reading off the temperature easy, and it can be flexibly adapted to suit the direction of installation.



homematic 
Smart living, simply comfortable



A metal nut firmly secures the valve

The set temperature is shown on the e-paper display

The room temperature can be adjusted directly on the device

Illuminated boost button on the front of the device to quickly heat the room

EASY SAVINGS ON HEATING COSTS

Customised temperature schedules are easy to create using the app – with up to three adjustable heating profiles and 13 changes per day. So the heating only comes on when warmth is needed. And during ventilation, the room temperature is automatically lowered using the open window detection function. Alternatively, cooling profiles can be used in the summer to achieve indirect cooling by means of a heat pump.

A COMFORTABLE TEMPERATURE AT ALL TIMES

The room temperature is controlled according to the user's individual needs: easily using the app, whether they are at home or out and about, directly using the buttons on the device, or more conveniently using the voice-activated virtual assistant technologies Amazon Alexa and Google Assistant.

E-PAPER DISPLAY WITH A WIDE RANGE OF OPTIONS

The e-paper display makes reading the temperature and other information easy, depending on the setting. The display orientation can be flexibly adapted to the direction of installation (0°, 90°, 180° and 270°). The display layout can be customised:

- ✓ Reduced mode with particularly large temperature display
- ✓ Functional mode with more details on the display
- ✓ Display in dark or light mode

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage	2x 1.5 V LR06/Mignon/AA
Battery life	3 years (typical)
Degree of protection	IP20
Ambient temperature	0 to 50°C
Dimensions (W x H x D)	53 x 52 x 94 mm
Weight	180 g (including batteries)
Radio frequency band	868.0 – 868.6 MHz 869.4 – 869.65 MHz
Typical range in open space	250 m
Threaded connection	M30 x 1.5 mm

QUICK AND EASY TO INSTALL

High-quality metal union nut for secure mounting on all common M30 threaded radiator valves. Installation is quick and easy with no need to interfere with the heating system or to drain water.

MANY EXTRA FUNCTIONS

- ✓ Whisper mode for ultra-quiet operation, even in bedrooms
- ✓ Eco mode for energy-saving operation with reduced room temperatures
- ✓ Valve protection function to protect the valve from calcification
- ✓ Operating lock (which can be set using the app or directly on the device) to prevent unintentional operation
- ✓ Standalone operation (push-to-pair): Direct pairing with a wall thermostat (HmIP-WTH-B-2), window contact (HmIP-SWDM-2) and further radiator thermostats (HmIP-eTRV-B-2) possible



Customised heating and cooling profiles using the free Homematic IP app



LOGISTICS DATA

Product reference	160230A0
EAN code	4047976602308
Short description	HmIP-eTRV-F
Packaging unit	45
Packaging dimensions	122 x 112 x 97 mm
Weight incl. packaging	354,2 g

PACKAGE CONTENTS

Homematic IP Radiator Thermostat – flex
Danfoss adapters (RA, RAV and RAVL)
Support ring and installation material
1.5 V LR6/Mignon/AA batteries (2x)
Operating manual

INTELIGENTNÉ
VYKUROVANIE A
CHLADENIE S DLHOU
ŽIVOTNOSŤOU BATÉRIE

Termostatická hlavica – Flex

HmIP-eTRV-F

Inteligentná termostatická hlavica – Flex Homematic IP šetrí až 33 % cennej energie na vykurovanie vďaka individuálnym vykurovacím profilom a prepojeniu s okennými senzormi. Tým sa znižujú náklady na vykurovanie, emisie CO2 a zároveň sa zabezpečuje príjemná klíma v miestnosti. Veľký E-Paper displej umožňuje jednoduché čítanie teploty a dá sa flexibilne prispôbiť smeru montáže.



homematic **IP**
Inteligentné bývanie, jednoducho pohodlné



- Pevné uchytenie k ventilu radiátora vďaka kovovej matici
- Zobrazenie nastavenej teploty na E-Paper displeji
- Možnosť nastavenia izbovej teploty priamo na zariadení
- Podsvietené tlačidlo boost na prednej strane prístroja pre rýchle vyhriatie miestnosti

ZNÍŽTE VÝDAVKY NA VYKUROVANIE

Individuálne teplotné profily možno jednoducho vytvoriť prostredníctvom aplikácie - s možnosťou nastavenia až 3 vykurovacích profilov a 13 zmien za deň. To znamená, že sa vykuruje len vtedy, keď je teplo skutočne potrebné. A počas vetrania v miestnosti sa nastavená teplota automaticky zníži pomocou detekcie otvoreného okna. Pomocou chladiacich profilov možno v lete alternatívne realizovať nepriame chladenie prostredníctvom tepelného čerpadla.

PRÍJEMNÁ KLÍMA ZA KAŽDÝCH PODMIENOK

Regulácia izbovej teploty prebieha podľa individuálnych potrieb používateľa - jednoducho prostredníctvom aplikácie, či už doma alebo na cestách, priamo na zariadení pomocou tlačidiel alebo veľmi pohodlne pomocou hlasového ovládania (prostredníctvom Amazon Alexa alebo Google Assistant).

E-PAPER DISPLEJ S MNOHÝMI MOŽNOSŤAMI

Vďaka E-Paper displeju sú teplota, v závislosti od nastavenia, a ďalšie informácie ľahko čitateľné. Orientáciu displeja možno flexibilne prispôbiť smeru montáže (0°, 90°, 180° a 270°). Rozvrhnutie displeja možno individuálne prispôbiť:

- ✓ Režim s jednoduchým zobrazením a výrazne veľkou indikáciou teploty
- ✓ Funkčný režim s viacerými detailmi na displeji
- ✓ Zobrazenie v tmavom alebo svetlom režime

TECHNICKÉ ÚDAJE

@Sb· 'S' [W	2x 1,5 V LR06/Mignon/AA
[ha f' ae TSfz dĀ	3 dĀ] k /ba V S fkgfii
Stupeň krytia	IP20
Prevádzková teplota okolia	0 až 50 °C
Rozmery (š x v x h)	53 x 52 x 94 mm
Hmotnosť	180 g (včetně baterií)
Rádiové frekvenčné pásmo	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Bezdrôtový dosah (v otvorenom priestore)	250 m
Závitové pripojenie	M30 x 1,5 mm

BEZPEČNÁ A JEDNODUCHÁ MONTÁŽ

Vysoko kvalitná kovová prevlečná matica pre bezpečnú montáž na všetky štandardné radiátorové ventily so závitom M30. Montáž je rýchla a jednoduchá bez zásahu do vykurovacieho systému alebo vypúšťania vody.

DOPLNKOVÉ FUNKCIE

- ✓ Režim tichej prevádzky pre mimoriadne tichú prevádzku aj v spálňach
- ✓ Režim Eco pre energeticky úspornú prevádzku so zníženou teplotou v miestnosti
- ✓ Funkcia ochrany ventilu pred usadzovaním vodného kameňa
- ✓ Prevádzkový zámok na ochranu pred nechceným ovládaním - možno nastaviť prostredníctvom aplikácie alebo priamo na zariadení
- ✓ Autonómna prevádzka (Push-to-Pair) - Priame spárovanie s nástenným termostatom (HmIP-WTH-B-2), okenným senzorom (HmIP-SWDM-2) a s ďalšou termostatickou hlavicou (HmIP-eTRV-B-2)



Individuálne profily vykurovania a chladenia prostredníctvom bezplatnej aplikácie Homematic IP.



;@8A D? " 5;7 A BDA 6G=F7

Číslo produktu	160230A0
EAN kód	4047976602308
E]d fW Ó` · I ah	HmIP-eTRV-F
Ba āWf]gea h h TS'W Ā	45
Da l _ Wk TSW [S	122 x 112 x 97 mm
: _ af ae hd fS' Wa TS'g	354,2 g

A 4E3: 43>7@:3

: a _ W_ Sf[U ;B F WĀ_ ae fSf[U] · Z 'Sh[US Ž 8'W
3V Sbfz dbdWhW f[k 6 S' Xa ee /D3f D3H S D3H>fi
Hk dā h · hSUĀ] dĀ a] S _ a ^ f · ` k _ SWfĀ ^
4Sfz dW# ' H >D(!? [Y' a ^ !33 /\$j fi
@· ha V ` S bag [ffW

INTELENTNE
OGRZEWANIE I
CHŁODZENIE Z DŁUGĄ
ŻYWOTNOŚCIĄ BATERII

Głowica termostatyczna – Flex

HmIP-eTRV-F

Inteligentna głowica termostatyczna – Flex Homematic IP oszczędza do 33% cennej energii podczas ogrzewania dzięki indywidualnym profilom grzewczym i połączeniu z czujnikami okiennymi. To zmniejsza koszty ogrzewania, emisje CO2 i jednocześnie zapewnia przyjemny klimat w pomieszczeniu. Duży wyświetlacz E-Paper umożliwia łatwe odczytywanie temperatury i można go elastycznie dostosować do kierunku montażu.



homematic 
Inteligentne mieszkanie, po prostu wygodne



- Solidne mocowanie do zaworu grzejnika dzięki metalowej nakrętce
- Wyświetlanie ustawionej temperatury na wyświetlaczu E-Paper
- Możliwość ustawienia temperatury pokojowej bezpośrednio na urządzeniu
- Podświetlany przycisk boost z przodu urządzenia do szybkiego nagrzewania pomieszczenia

OBNIŻ KOSZTY OGRZEWANIA

Indywidualne profile temperaturowe można łatwo tworzyć za pomocą aplikacji - z możliwością ustawienia do 3 profili grzewczych i 13 zmian dziennie. Oznacza to, że ogrzewanie działa tylko wtedy, gdy jest naprawdę potrzebne. Podczas wietrzenia pomieszczenia ustawiona temperatura automatycznie się obniża dzięki wykrywaniu otwartego okna. Dzięki profilom chłodzenia można latem alternatywnie realizować pośrednie chłodzenie za pomocą pompy ciepła

PRZYJEMNY KLIMAT W KAŻDYCH WARUNKACH

Regulacja temperatury pokojowej odbywa się zgodnie z indywidualnymi potrzebami użytkownika - łatwo za pomocą aplikacji, zarówno w domu, jak i w podróży, bezpośrednio na urządzeniu za pomocą przycisków lub bardzo wygodnie za pomocą sterowania głosowego (za pośrednictwem Amazon Alexa lub Google Assistant).

WYŚWIETLACZ E-PAPER Z WIELOMA OPCJAMI

Dzięki wyświetlaczowi E-Paper temperatura i, w zależności od ustawień, inne informacje są łatwo czytelne. Orientację wyświetlacza można elastycznie dostosować do kierunku montażu (0°, 90°, 180° i 270°). Układ wyświetlacza można indywidualnie dostosować:

- ✓ Tryb z prostym wyświetlaniem i wyraźnie dużym wskazaniem temperatury
- ✓ Tryb funkcjonalny z większą ilością szczegółów na wyświetlaczu
- ✓ Wyświetlanie w trybie ciemnym lub jasnym

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	2x 1,5 V LR06/Mignon/AA
Żywotność baterii	3 lata (w zależności od typu)
Stopień ochrony	IP20
Temperatura pracy	0 do 50 °C
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	53 x 52 x 94 mm
Waga	180 g (w tym baterie)
Pasma częstotliwości radiowej	868,0-868,6 MHz
Zasięg bezprzewodowy (w otwartej przestrzeni)	869,4-869,65 MHz
Potężenie gwintowane	250 m
	M30 x 1,5 mm

BEZPIECZNY I PROSTY MONTAŻ

Wysokiej jakości metalowa nakrętka do bezpiecznego montażu na wszystkich standardowych zaworach grzejnikowych z gwintem M30. Montaż jest szybki i łatwy, bez ingerencji w system grzewczy lub spuszczenia wody.

DODATKOWE FUNKCJE

- ✓ Tryb cichej pracy dla wyjątkowo cichego działania nawet w sypialniach
- ✓ Tryb Eco dla energooszczędnego działania z obniżoną temperaturą w pomieszczeniu
- ✓ Funkcja ochrony zaworu przed osadzaniem się kamienia
- ✓ Blokada operacyjna chroniąca przed niezamierzonym sterowaniem - można ustawić za pomocą aplikacji lub bezpośrednio na urządzeniu
- ✓ Autonomiczna praca (Push-to-Pair) - Bezpośrednie sparowanie z termostatem ściennym (HmIP-WTH-B-2), czujnikiem okiennym (HmIP-SWDM-2) i z inną głowicą termostatyczną (HmIP-eTRV-B-2)



Indywidualne profile ogrzewania i chłodzenia za pomocą bezpłatnej aplikacji Homematic IP.



INFORMACJE O PRODUKCIE

Numer produktu	160230A0
Kod EAN	4047976602308
Skrócona nazwa	HmIP-eTRV-F
Liczba sztuk w opakowaniu	45
Wymiary opakowania	122 x 112 x 97 mm
Waga z opakowaniem	354,2 g

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Homematic IP Głowica termostatyczna - Flex
 Adapter do zaworów Danfoss (RA, RAV i RAVL)
 Pierścień dystansowy i materiał montażowy
 Baterie 1,5 V LR6/Mignon/AA (2x)
 Instrukcja obsługi